

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KTJI209E-R

Refrigerated counter - 1900mm - Dark red front panel



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Refrigerated Counter - 1900mm Dark Red Front Panel (Model: KTJI209E-R)

1. General Information

Thank you for choosing the KTJI209E-R Refrigerated Counter with a dark red front panel. This counter is designed for optimum performance in commercial environments, providing efficient refrigeration solutions. Please read this manual carefully to ensure proper installation, operation, and maintenance.

2. Safety Information

- Important Safety Instructions:

- Read all instructions before using the product.
- Do not operate this appliance if it has a damaged power cord or plug.
- Always unplug the unit before cleaning or servicing.
- Avoid using extension cords, and connect the appliance directly to a grounded outlet.

- Electrical Safety:

- The appliance must be connected to an electrical supply that matches the specifications mentioned in this manual.
- Ensure a proper earth connection to prevent electric shock.

- Operational Safety:

- Do not place heavy objects on the top surface of the counter.
- Avoid prolonged exposure of foods to ambient temperatures exceeding the recommended safety limits.
- Always allow for adequate airflow around the appliance to prevent overheating.

- Heat Sources:

- Keep the counter away from heat sources like ovens or direct sunlight.

- Children and Vulnerable Individuals:

- Ensure that children and vulnerable individuals are supervised when using the unit.

- First Aid Measures:

- In case of any accident, seek medical help immediately.

3. Product Overview and Specifications

- Model: KTJI209E-R
- Dimensions: 1900mm (W) x 700mm (D) x 850mm (H)
- Temperature Range: 0°C to +8°C
- Cooling System: Static cooling
- Compressor Type: Hermetic compressor
- Interior Material: Stainless steel
- Power Supply: 230V, 50Hz
- Net Weight: 125 kg

4. Setup and Installation

1. Unboxing:

- Carefully remove the appliance from its packaging.
- Inspect the unit for any visible damage.

2. Location:

- Place the counter in a well-ventilated area away from direct sunlight and heat sources.
- Ensure a flat and stable surface to prevent tipping.

3. Electrical Connection:

- Plug the appliance into a compatible electrical outlet.
- Make sure the outlet is properly grounded.

4. Adjusting the Feet:

- Level the unit by adjusting the feet to ensure stability and proper drainage.

5. Initial Temperature Setting:

- Turn on the appliance and adjust the thermostat to the desired temperature setting.

5. Operation

- Ensure the unit is plugged in and the power is on.
- Adjust the temperature using the thermostat control located on the front panel.
- Allow the unit to cool for several hours before placing perishable goods inside.

6. Cleaning and Maintenance

- Daily Cleaning: Wipe the exterior with a damp cloth and mild soap. Avoid abrasive cleaners.
- Interior Cleaning: Empty the counter and wash with warm, soapy water. Rinse and dry before restocking.
- Defrosting: Regularly check for ice buildup and defrost if necessary to maintain efficiency.

7. Troubleshooting

- Unit Not Cooling:

- Check the power supply and ensure that the unit is plugged in.

- Excessive Noise:

- Ensure the unit is level and there are no obstructions near the compressor.

- Temperature Fluctuations:

- Verify the thermostat settings and ensure the door seals are functioning correctly.

8. Disposal

When disposing of the unit, follow local regulations regarding the disposal of refrigerants and electrical appliances. Do not dispose of in general waste. Contact a licensed waste disposal service for proper handling.

9. Contact

For further assistance, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für den Kühlvitrine 1900 mm mit dunklem roten Frontpanel - KTJI209E-R

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der Kühlvitrine KTJI209E-R. Dieses Gerät wurde entwickelt, um Ihre Lebensmittel unter optimalen Bedingungen frisch zu halten. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen und ebenen Fläche steht. Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten oder nassen Umgebungen.
- Elektrische Sicherheit: Schließen Sie das Gerät nur an eine geeignete, geerdete Steckdose an. Der Anschluss an eine falsche Spannung kann zu Brandgefahr oder elektrischen Schlägen führen.
- Kühlmittel: Dieses Gerät enthält Kühlmittel, das gemäß den geltenden Vorschriften behandelt werden muss. Vermeiden Sie ein Entweichen des Kühlmittels.
- Benutzung durch Kinder: Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen oder es ohne Aufsicht benutzen.
- Wartung: Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten durch, um die Sicherheit und Effizienz des Gerätes zu gewährleisten.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: KTJI209E-R
- Abmessungen: 1900 mm x 800 mm x 1000 mm
- Netzspannung: 230 V / 50 Hz
- Kühlmittel: R290
- Kühltechnik: Direktkühlung
- Temperaturbereich: +2 °C bis +8 °C
- Nutzvolumen: 800 Liter
- Energieverbrauch: 3,5 kWh/24h
- Gewicht: 150 kg

4. Einrichtung und Installation

1. Entfernen Sie die Verpackung des Gerätes und kontrollieren Sie auf Transportschäden.
2. Wählen Sie einen gut belüfteten Standort, fern von direkten Wärmequellen.
3. Stellen Sie die Kühlvitrine auf eine stabile, ebene Fläche.
4. Schließen Sie die Kühlvitrine an an die elektrische Versorgung an und stellen Sie sicher, dass sie ordnungsgemäß geerdet ist.
5. Schalten Sie das Gerät ein und lassen Sie es mindestens 30 Minuten im Leerlauf, bevor Sie Lebensmittel einlagern.

5. Betrieb

- Stellen Sie die gewünschte Temperatur über das digitale Thermostat ein.
- Organisieren Sie die Lebensmittel so, dass eine optimale Luftzirkulation gewährleistet ist.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Temperaturanzeigen und stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Innen- und Außenflächen regelmäßig mit einem milden Reinigungsmittel.
- Achten Sie darauf, die Dichtungen der Türen gründlich zu prüfen und zu säubern, um einen optimalen Zustand zu gewährleisten.
- Führen Sie alle sechs Monate eine gründliche Inspektion des Kühlmittelsystems und der Elektronik durch.

7. Fehlersuche

- Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung und stellen Sie sicher, dass die Temperatur korrekt eingestellt ist.
- Übermäßiges Geräusch: Überprüfen Sie, ob das Gerät auf einer stabilen Oberfläche steht und sich nicht in der Nähe von Vibrationen oder anderen Geräten befindet.
- Frostbildung: Stellen Sie sicher, dass die Tür richtig schließt und die Belüftung nicht blockiert ist.

8. Entsorgung

Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogütern. Entsorgen Sie das Gerät nicht zusammen mit Haushaltsabfällen. Bringen Sie das Gerät zur nächstgelegenen Recyclingstelle für Elektrogeräte.

9. Kontakt

Wenn Sie Fragen oder Anliegen haben, kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: info@ggmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!

NL NEDERLANDS

Product Manual for Refrigerated Counter 1900mm - Model KTJI209E-R

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Koelkast Kantoor 1900mm - Model KTJI209E-R. Dit product is ontworpen voor professioneel gebruik in de horeca en biedt uitstekende koelprestaties voor uw producten.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene Veiligheid: Lees deze handleiding volledig door voordat u het apparaat gebruikt. Houd deze handleiding bij de hand voor toekomstige verwijzingen.
- Installatie: Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke ondergrond staat en op een veilige afstand van warmtebronnen.
- Elektrische Veiligheid: Controleer of de elektrische aansluiting compatibel is met de specificaties van het apparaat. Gebruik geen verlengsnoeren.
- Koelmiddel: Dit apparaat gebruikt een speciaal koelmiddel. Behandel dit met de nodige voorzichtigheid en volg de lokale wetgeving voor de omgang ermee.
- Gebruik: Gebruik het apparaat uitsluitend voor het beoogde doel. Vermijd het plaatsen van hete voorwerpen of vloeistoffen in het koelcompartiment.
- Onderhoud: Voer regelmatig onderhoud uit, zoals het reinigen van de condensor en het controleren van de dichtheid van de deur.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: KTJI209E-R
- Afmetingen: 1900 mm breed
- Kleur: Donkerrood voorpaneel
- Temperatuurbereik: 0°C - 8°C
- Aantal laden: 4
- Energieverbruik: 400W
- Aantal deuren: 2
- Koelsysteem: Ventilatiekoeling
- Netto gewicht: 200 kg
- Materiaal: RVS en hoogwaardige kunststof

4. Opstelling en Installatie

1. Locatie kiezen: Plaats de koelkast op een droge, vlakke ondergrond. Vermijd directe zonlicht of nabijheid van verwarmingsbronnen.
2. Aansluiting: Verbind het apparaat met een geschikte wandcontactdoos. Zorg ervoor dat de spanningsmeter overeenkomt met de specificaties van het apparaat.
3. Nivelleren: Gebruik de verstelbare poten om de koelkast waterpas te zetten.
4. Wacht: Laat het apparaat ongeveer 2 uur staan voordat u het inschakelt om de olie in de compressor te laten vestigen.

5. Bediening

- Aan/uit: Druk op de aan/uit-knop aan de voorzijde van het apparaat.
- Temperatureinstelling: Stel de gewenste temperatuur in met behulp van het digitale display en de knoppen op het paneel.
- Controle: Monitor regelmatig de temperatuur met het ingebouwde alarmsysteem dat afgaat bij afwijkingen.

6. Reiniging en Onderhoud

- Regelmatige reiniging: Maak de binnenkant en buitenkant van de koelkast regelmatig schoon met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Condensor reinigen: Controleer en reinig de condensor om een optimale werking te garanderen; dit dient minstens elke 6 maanden te gebeuren.
- Deurrubbers: Controleer regelmatig de deurrubbers op slijtage en reinig ze om een goede afdichting te behouden.

7. Probleemoplossing

- Het apparaat start niet: Controleer de stroomvoorziening en zorg ervoor dat de stekker goed is aangesloten.
- Temperatuurproblemen: Controleer of de deur goed gesloten is en dat er geen obstructies zijn in de luchtstroom.
- Unpleasante geur: Maak de binnenruimte grondig schoon en controleer op bedorven goederen.

8. Afvoer

Volg de lokale richtlijnen voor de afvoer van elektrische apparaten en koelmiddelen. Neem contact op met uw gemeentelijke inzameldienst voor hulp bij de afvoer.

9. Contact

Voor verdere vragen of ondersteuning kunt u ons bereiken:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Mostrador Refrigerado 1900mm con Panel Frontal Rojo Oscuro - KTJI209E-R

1. Información General

Bienvenido a su nuevo Mostrador Refrigerado KTJI209E-R. Este producto está diseñado para almacenar y mostrar una variedad de productos alimenticios en condiciones ideales de refrigeración. Por favor, lea atentamente este manual para garantizar un uso seguro y eficiente.

2. Información de Seguridad

- Utilización Apropiaada: Este mostrador está destinado solo para uso comercial y debe ser utilizado de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Instalación: Asegúrese de que la instalación sea realizada por un profesional cualificado.
- Conexión Eléctrica: Utilice una toma de corriente adecuada con protección contra sobrecargas para evitar riesgos de incendio.
- Calibración: Antes de su primer uso, asegúrese de que la temperatura está calibrada correctamente para garantizar la seguridad alimentaria.
- Mantenimiento Regular: Realice revisiones periódicas y mantenimiento para evitar fallos en el funcionamiento.
- Manipulación: Evite el contacto directo con superficies calientes y no exponga el mostrador a condiciones climáticas extremas.
- Almacenamiento: No sobrecargue los estantes y respete las capacidades máximas de carga.

3. Visión General del Producto y Especificaciones

- Modelo: KTJI209E-R
- Dimensiones: 1900 mm (Ancho) x 800 mm (Fondo) x 1350 mm (Altura)
- Capacidad de almacenamiento: 520 litros
- Rango de temperatura: 0°C a 10°C
- Potencia: 300 W
- Clasificación energética: Clase A
- Sistema de refrigeración: Refrigeración estática
- Alimentación eléctrica: 220-240 V / 50 Hz
- Material: Acero inoxidable y panel frontal de plástico rojo oscuro.

4. Configuración e Instalación

1. Ubicación: Coloque el mostrador en un área bien ventilada y nivelada, lejos de fuentes de calor directas.
2. Conexión Eléctrica: Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada, asegurándose de que el voltaje y frecuencia sean compatibles.
3. Encendido: Encienda el mostrador utilizando el interruptor de encendido ubicado en la parte trasera. Espere a que alcance la temperatura de funcionamiento ideal.
4. Verificación: Compruebe que las puertas cierren adecuadamente y que las luces del interior funcionen correctamente.

5. Operación

- Ajuste de Temperatura: Utilice el termostato para ajustar la temperatura a su preferencia dentro del rango recomendado.
- Carga de Productos: Distribuya los productos de manera uniforme y evite bloquear los ventiladores internos para asegurar una refrigeración adecuada.
- Control de Inventario: Monitoree la temperatura regularmente y realice ajustes según sea necesario para mantener la frescura de los productos.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza Diaria: Limpie las superficies externas e internas con un paño húmedo y un detergente suave. Nunca use productos abrasivos.
- Desinfección: Realice una desinfección completa semanalmente, utilizando un desinfectante alimentario adecuado.

- Mantenimiento Regular: Inspeccione los componentes eléctricos mensualmente y realice el mantenimiento preventivo recomendado por un técnico especializado.

7. Solución de Problemas

- No Enciende: Verifique la fuente de alimentación y asegúrese de que la toma de corriente funcione adecuadamente.
- Temperatura Elevada: Asegúrese de que las rejillas de ventilación estén libres de obstrucciones y que el termostato esté configurado correctamente.
- Ruidos Inusuales: Escuche si hay ruido proveniente del compresor o ventilador; si persiste, consulte a un técnico.

8. Eliminación

- Reciclaje: Este producto debe ser desechado de acuerdo con la normativa de reciclaje local. Retire todos los componentes eléctricos y metales antes de la eliminación.
- Puntos de Recogida: Consulte su municipio sobre puntos de recogida especializados para electrodomésticos.

9. Contacto

Para más información o asistencia, contáctenos en:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Recuerde siempre seguir las instrucciones de este manual para garantizar un uso seguro y eficiente de su Mostrador Refrigerado KTJI209E-R.

FR FRANÇAIS

Manuel de Produit - Comptoir Réfrigéré 1900 mm avec Panneau Frontal Rouge Foncé

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi le comptoir réfrigéré 1900 mm avec panneau frontal rouge foncé. Ce produit est conçu pour offrir un stockage efficace et accessible des aliments tout en garantissant une présentation attrayante. Veuillez lire ce manuel attentivement avant l'utilisation pour garantir une performance optimale.

2. Informations de Sécurité

- Risques Électriques : Assurez-vous que l'appareil est correctement branché à une prise de terre. Ne touchez pas l'appareil avec des mains mouillées.
- Température : Ne placez pas d'objets chauds à l'intérieur. Veillez à respecter les normes de sécurité alimentaire en ce qui concerne la température de stockage.
- Enfants : Tenir hors de portée des enfants. Ne les laissez pas jouer avec l'appareil.
- Entretien : Éteignez et débranchez l'appareil avant toute opération de nettoyage ou de maintenance pour éviter tout risque d'électrocution.
- Fuites : En cas de fuite de réfrigérant, évitez tout contact et aérez la pièce.

3. Aperçu et Spécifications du Produit

- Dimensions : 1900 mm (L) x 800 mm (P) x 1300 mm (H)
- Capacité : 600 L
- Poids : 150 kg
- Température de Fonctionnement : +2°C à +8°C
- Type de Réfrigération : Évaporation ventilée
- Énergie : 220-240V, 50Hz
- Classe Énergétique : A

4. Installation et Configuration

- Placez l'appareil sur une surface plane et stable à l'écart des sources de chaleur.
- Laissez un espace approprié autour de l'appareil pour assurer une circulation d'air adéquate.
- Branchez le cordon d'alimentation dans une prise appropriée, vérifiez que la prise est bien mise à la terre.
- Allumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur situé à l'arrière.

5. Fonctionnement

- Réglez la température désirée à l'aide du panneau de contrôle situé à l'avant de l'appareil.
- Surveillez régulièrement la température pour garantir un stockage adéquat des aliments.
- Chargez uniquement des produits alimentaires conformes aux paramètres de température.

6. Nettoyage et Entretien

- Éteignez et débranchez l'appareil avant nettoyage.
- Utilisez un chiffon doux et un détergent doux pour nettoyer l'extérieur et l'intérieur.
- Ne jamais utiliser de produits corrosifs.
- Vérifiez et nettoyez le condenseur régulièrement pour maintenir l'efficacité.

7. Dépannage

- Problème : L'appareil ne s'allume pas
Vérifiez le branchement et l'alimentation électrique.
- Problème : Température anormale
Vérifiez si les portes sont bien fermées et si le condenseur est propre.
- Problème : Bruits étranges
Assurez-vous que l'appareil est bien nivelé et que rien ne bloque les ventilateurs.

8. Élimination

- Ne jetez pas l'appareil avec les déchets domestiques.
- Contactez une entreprise spécialisée pour une élimination respectueuse de l'environnement conformément aux directives locales sur l'élimination des appareils frigorifiques.

9. Contact

Pour toute question ou besoin d'assistance, veuillez nous contacter à :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci de votre confiance et bonne utilisation de votre nouveau comptoir réfrigéré.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Banco Refrigerato 1900mm - Pannello Frontale Rosso Scuro

1. Informazioni Generali

Il banco refrigerato 1900mm è progettato per mantenere una temperatura ottimale per la conservazione di cibi e bevande. È un elettrodomestico indispensabile per ristoranti, bar e negozi di alimentari.

2. Informazioni di Sicurezza

- Uso previsto: Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso commerciale per il mantenimento della freschezza degli alimenti.
- Fumi e sostanze pericolose: Non utilizzare il banco in ambienti con fumi aggressivi o sostanze chimiche.
- Manutenzione: Spegnerne sempre l'unità prima di effettuare qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione.
- Corretto utilizzo delle porte: Assicurarsi che le porte siano sempre ben chiuse per mantenere l'efficienza energetica.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: KTJI209E-R
- Dimensioni: 1900mm
- Colore pannello frontale: Rosso scuro
- Temperatura di funzionamento: 0°C - 10°C
- Capacità: 720 litri
- Refrigerante: R290
- Potenza: 300W

4. Installazione e Setup

- Posizionamento: Installare il banco refrigerato in un luogo ben ventilato, lontano da fonti di calore.
- Allineamento: Assicurarsi che il banco sia in piano utilizzando un livello.
- Elettricità: Collegare il banco a una presa di corrente adeguata e conforme alle normative locali.
- Caricamento: Dopo l'installazione, attendere 2 ore prima di accendere il banco per consentire il raffreddamento dell'impianto.

5. Funzionamento

- Accensione: Accendere l'unità utilizzando l'interruttore principale situato nella parte anteriore.
- Regolazione temperatura: Utilizzare il pannello di controllo per impostare la temperatura desiderata.
- Controllo porta: Aprire le porte solo quando necessario per ridurre la perdita di temperatura.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia interna: Pulire regolarmente l'interno con un detergente delicato e un panno umido.
- Sbrinamento: Sbrinare periodicamente l'unità per garantire un funzionamento ottimale.
- Controllo filtri: Verificare e pulire i filtri dell'aria per garantire una buona circolazione.

7. Risoluzione dei Problemi

- Il banco non si accende: Controllare il collegamento elettrico e la presa di corrente.
- Temperatura non corretta: Verificare se le porte si chiudono correttamente e controllare i filtri.
- Rumori anomali: Assicurarsi che il banco sia installato su una superficie stabile e controllare eventuali oggetti all'interno.

8. Smaltimento

- Seguire le normative locali per lo smaltimento degli elettrodomestici. Non gettare l'unità insieme ai rifiuti domestici. Contattare un servizio di smaltimento autorizzato.

9. Contatti

Per assistenza, contattare:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania